



## 标准型优力胶垫

### 主要特征

马蹄型接头（转向节）锁定系统，便于安装和换位（无螺栓），15分钟内可频繁换位。柔性纤维网，避免变形，比金属更易于安装。卓越的聚氨酯：使用寿命长，耐切割性高。

市场上大多数旋转机器和单位开槽机的广泛参考。硬度范围88-91。双幅宽最受欢迎的参考选择：更好地安装在辊筒上，零件之间的接头更少，安装和换位的胶垫更少，并节省设置成本。

## STANDARD ANVIL COVERS

### MAIN CHARACTERISTICS

Jig-saw-joint (knuckle) locking system for easy mounting and rotation (no bolts) in a time of 15 minutes, for frequent rotation. Flexible fibre net which avoids deformation and makes mounting easier than metal. Excelent polyurethane: longest life and hihg cut resistance.

Wide range of references for most of the rotary machines and unit slotter in the market. Range hardness 88 and 91 shores. Availability of DoubleWidth for the most popular references: better fitting on the anvil cylinder, less joints between pieces, less anvils to install and rotate and savings in the cost of set.

## INSTALLATION FOR MOUNTING AND ROTATION OF STANDARD POLYURETHANE ANVIL COVERS

在视频中观看  
Watch in video

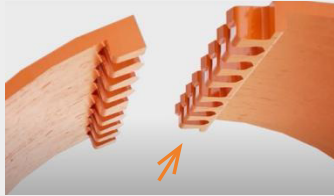


中文

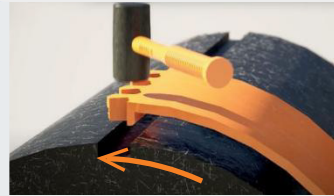


English

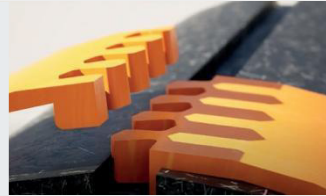
### 优力胶垫的安装 / ANVIL COVERS INSTALLATION



确定要安装的砧座盖的第一端：  
全宽键槽。  
Identify the first end of anvil cover to be installed: Full width keyway.



将第一端插入键槽。  
借助木槌固定砧座盖。  
Insert the first end into the keyway. Seat the anvil cover with the help of the mallet.



通过围绕气缸移动胶垫来旋转气缸，  
并将另一端靠近键槽。  
Rotate the cylinder by moving the cover around it and approach the other end to the keyway.



向下敲击木槌，逐步安装齿位，  
直到完成拼图。  
Mount the teeth progressively by hitting the mallet downwards until completing the puzzle.

### 优力胶垫的换位 / ANVIL COVERS ROTATION

建议换位（改变位置），以延长胶垫的使用寿命并提高模切质量。建议每30,000旋转一次，但该频率可能会因模切类型而异。

Rotation (change of position) is recommended in order to increase anvil covers lifetime and improve die-cutting quality. One rotation every 30.000 revolutions is recommended, although this frequency may vary, depending on the type of die-cutting.

**第一步：** 拆下锯齿形接头齿，保持胶垫打开

**Step 1:** Remove the serrated joint teeth, keeping the adhesive pad open

**第二步：** 移动优力胶垫。两种方式

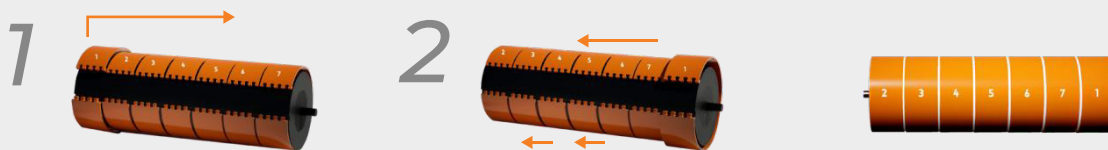
**Step 2:** Move the Ulli pad. Both ways



#### A. 从末端换位 / Rotation from the end

从左端拆下胶垫，向左移动所有其他胶垫，然后将拆下的胶垫重新安装在气缸的右侧。

Remove the anvil cover from the left end, move all the other covers towards the left and re-install the removed cover on the right side of the cylinder.



#### B. 从中心换位 / Rotation from the center

使用小模具时，机器宽度的大部分未使用。拆下两个中心胶垫，将其他胶垫移向中心，然后将位于气缸两端中心的胶垫安装到辊筒的两端。在奇数件的情况下，为了避免右侧和左侧之间的不平衡磨损，您可以换位中心部件和右侧部件一次，下一次换位中心部件或左侧部件。

With small dies that leave a large part of the machine width unused. Remove the two central anvil covers, move the other anvil covers towards the centre and install the anvil covers that were in the centre on each end of the cylinder. In the case of an odd number of pieces, to avoid unbalanced wear between the right and left side, you may rotate the central part and the part on its right once, and the central part and the part on its left the next rotation.

